

**POSITION COMMUNE 2008/349/PESC DU CONSEIL****du 29 avril 2008****renouvelant les mesures restrictives à l'encontre de la Birmanie/du Myanmar**

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur l'Union européenne, et notamment son article 15,

considérant ce qui suit:

- (1) Le 27 avril 2006, le Conseil a arrêté la position commune 2006/318/PESC renouvelant les mesures restrictives à l'encontre de la Birmanie/du Myanmar<sup>(1)</sup>. Ces mesures ont remplacé les mesures précédentes, les premières d'entre elles ayant été adoptées en 1996 par la position commune 96/635/PESC<sup>(2)</sup>.
- (2) Il convient de proroger pour une nouvelle période de douze mois les mesures restrictives imposées par la position commune 2006/318/PESC, en raison de l'absence d'amélioration de la situation des droits de l'homme en Birmanie/au Myanmar et du manque de progrès tangibles sur la voie d'un processus de démocratisation ouvert à toutes les parties, nonobstant l'annonce faite par le gouvernement de la Birmanie/du Myanmar qu'un référendum sur une nouvelle constitution aura lieu en mai 2008 et que des élections multipartites seront organisées en 2010.
- (3) Il convient de modifier les listes de personnes et d'entreprises soumises aux mesures restrictives pour prendre en compte les changements intervenus au sein du gouvernement, des forces de sécurité, du Conseil pour la paix et le développement et de l'administration de la Birmanie/du Myanmar, ainsi que dans la situation personnelle des individus concernés, inclure les autres personnes associées au régime de la Birmanie/du Myanmar qui sont responsables de la mise en œuvre des mesures de répres-

sion, et inclure d'autres entreprises qui appartiennent au régime de la Birmanie/du Myanmar ou à des personnes associées au régime ou qui sont contrôlées par ceux-ci,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE POSITION COMMUNE:

*Article premier*

La position commune 2006/318/PESC est prorogée jusqu'au 30 avril 2009.

*Article 2*

Les annexes II et III de la position commune 2006/318/PESC sont remplacées par le texte des annexes I et II de la présente position commune.

*Article 3*

La présente position commune prend effet à la date de son adoption.

*Article 4*La présente position commune est publiée au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Fait à Luxembourg, le 29 avril 2008.

*Par le Conseil**Le président*

D. RUPEL

<sup>(1)</sup> JO L 116 du 29.4.2006, p. 77. Position commune modifiée en dernier lieu par la position commune 2007/750/PESC (JO L 308 du 24.11.2007, p. 1).

<sup>(2)</sup> JO L 287 du 8.11.1996, p. 1. Position commune abrogée par la position commune 2003/297/PESC (JO L 106 du 29.4.2003, p. 36).

## ANNEXE II

## «ANNEXE II

## Liste visée aux articles 4, 5 et 8

Notes relatives au tableau:

1. Les alias ou les variations orthographiques sont indiqués par la mention "alias".
2. "d.d.n" signifie "date de naissance".
3. "l.d.n" signifie "lieu de naissance".
4. Sauf indication contraire, tous les passeports et cartes d'identité sont des documents de la Birmanie/du Myanmar.

## A. CONSEIL D'ÉTAT POUR LA PAIX ET LE DÉVELOPPEMENT (SPDC)

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (fonction/titre, date et lieu de naissance, numéro de passeport/carte d'identité, époux/épouse ou fils/fille de...)	Sexe (M/F)
A1a	Généralissime Than Shwe	Président, d.d.n. 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Épouse du Généralissime Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1ci	Commandant Zaw Phyo Win	Époux de Thandar Shwe Directeur adjoint, Section exportations, ministère du commerce	M
A1d	Khin Pyone Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1f	Tun Naing Shwe a.k.a. Tun Tun Naing	Fils du Généralissime Than Shwe	M
A1g	Khin Thanda	Épouse de Tun Naing Shwe	F
A1h	Kyaing San Shwe	Fils du Généralissime Than Shwe Propriétaire de J's Donuts	M
A1i	Dr. Khin Win Sein	Épouse de Kyaing San Shwe	F
A1j	Thant Zaw Shwe <i>alias</i> Maung Maung	Fils du Généralissime Than Shwe	M
A1k	Dewar Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A1l	Kyi Kyi Shwe	Fille du Généralissime Than Shwe	F
A2a	Vice-généralissime Maung Aye	Vice-président, d.d.n. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Épouse du Vice-généralissime Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Fille du Vice-généralissime Maung Aye, épouse du capitaine Pye Aung (D17g)	F
A3a	Général Thura Shwe Mann	Chef d'état-major, Coordonnateur des opérations spéciales (Armée, forces navales et aériennes), d.d.n. 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Épouse du Général Thura Shwe Mann d.d.n. 19.6.1947	F
A3c	Aung Thet Mann <i>alias</i> Shwe Mann Ko Ko	Fils du Général Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, d.d.n. 19.6.1977, passeport n° CM102233	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Épouse de Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Fils du Général Thura Shwe Mann, d.d.n. 29.6.1978	M

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (fonction/titre, date et lieu de naissance, numéro de passeport/carte d'identité, époux/épouse ou fils/fille de...)	Sexe (M/F)
A3f	Zay Zin Latt	Épouse de Toe Naing Mann; Fille de Khin Shwe (réf J5a), d.d.n. 24.3.1981	F
A5a	GCA Thein Sein	"Premier ministre", d.d.n. 20.4.1945	M
A5b	Khin Khin Win	Épouse du GCA Thein Sein	F
A6a	GCA (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura est un titre) «Premier secrétaire», d.d.n. 29.5.1950	M
A6b	Khin Saw Hnin	Épouse du GCA Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	F
A6c	Capitaine Naing Lin Oo	Fils du GCA Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A6d	Hnin Yee Mon	Épouse du capitaine Naing Lin Oo	F
A7a	GCA Kyaw Win	Responsable du Bureau des opérations spéciales (États Kayah et Shan), Membre de l'Union pour le Développement et la Solidarité (USDA), d.d.n. 3.1.1944	M
A7b	San San Yee <i>alias</i> San San Yi	Épouse du GCA Kyaw Win	F
A7c	Nyi Nyi Aung	Fils du GCA Kyaw Win	M
A7d	San Thida Win	Épouse de Nyi Nyi Aung	F
A7e	Min Nay Kyaw Win	Fils du GCA Kyaw Win	M
A7f	Dr. Phone Myint Htun	Fils du GCA Kyaw Win	M
A7g	San Sabai Win	Épouse du Dr. Phone Myint Htun	F
A8a	GCA Tin Aye	Responsable des services du matériel militaire, président de l'UMEHL	M
A8b	Kyi Kyi Ohn	Épouse du GCA Tin Aye	F
A8c	Zaw Min Aye	Fils du GCA Tin Aye	M
A9a	GCA Ye Myint	Responsable du bureau des opérations spéciales 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay), d.d.n. 21.10.1943	M
A9b	Tin Lin Myint	Épouse du GCA Ye Myint, d.d.n. 25.1.1947	F
A9c	Theingi Ye Myint	Fille du GCA Ye Myint	F
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Fils du GCA Ye Myint, Yetagun Construction Co.	M
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Fille du GCA Ye Myint	F
A10a	GCA Aung Htwe	Commandant de l'entraînement des forces armées, d.d.n. 1.2.1943	M
A10b	Khin Hnin Wai	Épouse du GCA Aung Htwe	F
A11a	GCA Khin Maung Than	Responsable du bureau des opérations spéciales 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan)	M
A11b	Marlar Tint	Épouse du GCA Khin Maung Than	F
A12a	Gén. de division Thar Aye <i>alias</i> Tha Aye	Responsable du bureau des opérations spéciales 4 (Karen, Mon, Tenas-serim), d.d.n. 16.2.1945 (précédemment B3a)	M

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (fonction/titre, date et lieu de naissance, numéro de passeport/carte d'identité, époux/épouse ou fils/fille de...)	Sexe (M/F)
A12b	Wai Wai Khaing <i>alias</i> Wei Wei Khaing	Épouse du Gén. de division Thar Aye	F
A13a	GCA Myint Swe	Responsable du bureau des opérations spéciales 5 (Naypyidaw, Rangoon/Yangon)	M
A13b	Khin Thet Htay	Épouse du GCA Myint Swe	F
A14a	Arnt Maung	Directeur général à la retraite, Directeur des affaires religieuses	M

## B. COMMANDANTS RÉGIONAUX

	Nom	Informations d'identification (y compris région militaire)	Sexe (M/F)
B1a	Gén. de division Hla Htay Win	Rangoon (Yangon)	M
B1b	Mar Mar Wai	Épouse du Gén. de division Hla Htay Win	F
B2a	Gén. de division Thaug Aye	État de l'est Chan (sud)	M
B2b	Thin Myo Myo Aung	Épouse du Gén. de division Thaug Aye	F
B3a	Gén. de brigade Myint Soe	Division nord-ouest - Sagaing	M
B4a	Gén. de brigade Khin Zaw Oo	Division côtière - Tanintharyi, d.d.n. 24.6.1951	M
B5a	Gén. de brigade Aung Than Htut	État du nord-est Shan (nord)	M
B6a	Gén. de brigade Tin Ngwe	Division Centre - Mandalay	M
B6b	Khin Thida	Épouse du Gén. de brigade Tin Ngwe	F
B7a	Gén. de brigade Maung Shein	État de l'ouest - Rakhine	M
B7b	Kyawt Kyawt San	Épouse du Gén. de brigade Maung Shein	F
B8a	Gén. de brigade Kyaw Swe	Division du sud-ouest - Irrawaddy	M
B9a	Gén. de division Ohn Myint	État du nord Kachin	M
B9b	Nu Nu Swe	Épouse du Gén. de division Ohn Myint	F
B9c	Kyaw Thiha <i>alias</i> Kyaw Thura	Fils du Gén. de division Ohn Myint	M
B9d	Nwe Ei Ei Zin	Épouse de Kyaw Thiha	F
B10a	Gén. de division Ko Ko	Division sud - Pegu	M
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Épouse du Gén. de division Ko Ko	F
B11a	Gén. de brigade Thet Naing Win	État du sud-est - Mon	M
B12a	Gén. de division Min Aung Hlaing	État du Triangle - Shan (est)	M
B12b	Kyu Kyu Hla	Épouse du Gén. de division Min Aung Hlaing	F
B13a	Gén. de brigade Wai Lwin	Naypyidaw	M

	Nom	Informations d'identification (y compris région militaire)	Sexe (M/F)
B13b	Wai Phyo Aung	Fils du Gén. de brigade Wai Lwin	M
B13c	Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun	Épouse de Wai Phyo Aung	F
B13d	Swe Swe Oo	Épouse du Gén. de brigade Wai Lwin	F
B13e	Wai Phyo	Fils du Gén. de brigade Wai Lwin	M
B13f	Lwin Yamin	Fille du Gén. de brigade Wai Lwin	F

## C. COMMANDANTS RÉGIONAUX ADJOINTS

	Nom	Informations d'identification (y compris région militaire)	Sexe (M/F)
C1a	Gén. de brigade Kyaw Kyaw Tun	Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Épouse du Gén. de brigade Kyaw Kyaw Tun	F
C2a	Gén. de brigade Nay Win	Centre	M
C2b	Nan Aye Mya	Épouse du Gén. de brigade Nay Win	F
C3a	Gén. de brigade Tin Maung Ohn	Nord-ouest	M
C4a	Gén. de brigade San Tun	Nord	M
C4b	Tin Sein	Épouse du Gén. de brigade San Tun	F
C5a	Gén. de brigade Hla Myint	Nord-est	M
C5b	Su Su Hlaing	Épouse du Gén. de brigade Hla Myint	F
C6a	Gén. de brigade Wai Lin	Triangle	M
C7a	Gén. de brigade Win Myint	Est	M
C8a	Gén. de brigade Zaw Min	Sud-est	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Épouse du Colonel Zaw Min	F
C9a	Gén. de brigade Hone Ngaing <i>alias</i> Hon Ngai	Côte	M
C10a	Gén. de brigade Thura Maung Ni	Sud	M
C10b	Nan Myint Sein	Épouse du Gén. de brigade Thura Maung Ni	F
C11a	Gén. de brigade Tint Swe	Sud-ouest	M
C11b	Khin Thaug	Épouse du Gén. de brigade Tint Swe	F
C11c	Ye Min <i>alias</i> Ye Kyaw Swar Swe	Fils du Gén. de brigade Tint Swe	M
C11d	Su Mon Swe	Épouse de Ye Min	F
C12a	Gén. de brigade Tin Hlaing	Ouest	M
C12b	Hla Than Htay	Épouse du Gén. de brigade Tin Hlaing	F

## D. MINISTRES

	Nom	Informations d'identification (y compris ministère)	Sexe (M/F)
D3a	Gén. de division Htay Oo	Agriculture et irrigation depuis le 18.9.2004 (auparavant: Coopératives depuis le 25.8.2003); Secrétaire général de l'USDA	M
D3b	Ni Ni Win	Épouse du Gén. de division Htay Oo	F
D3c	Thein Zaw Nyo	Fils cadet du Gén. de division Htay Oo	M
D4a	Gén. de brigade Tin Naing Thein	Commerce (depuis le 18.9.2004), anciennement: ministre adjoint aux forêts, d.d.n. 1955	M
D4b	Aye Aye	Épouse du Gén. de brigade Tin Naing Thein	F
D5a	Gén. de division Saw Tun	Construction, d.d.n. 8.5.1935 (depuis le 15.6.1995)	M
D5b	Myint Myint Ko	Épouse du Gén. de division Saw Tun 11.1.1945	F
D5c	Me Me Tun	Fille du Gén. de division Saw Tun d.d.n. 26.10.1967, Passeport n° 415194	F
D5d	Maung Maung Lwin	Époux de Me Me Tun, d.d.n. 2.1.1969	M
D6a	Gén. de division Tin Htut	Coopératives (depuis le 15.5.2006)	M
D6b	Tin Tin Nyunt	Épouse du Gén. de division Tin Htut	F
D7a	Gén. de division Khin Aung Myint	Culture (depuis le 15.5.2006)	M
D7b	Khin Phyone	Épouse du Gén. de division Khin Aung Myint	F
D8a	Dr. Chan Nyein	Éducation. (depuis le 10.8.2005) Auparavant: ministre adjoint aux sciences & technologies, membre du Comité exécutif de l'USDA, d.d.n. 1944	M
D8b	Sandar Aung	Épouse du Dr. Chan Nyein	F
D9a	Colonel Zaw Min	Énergie électrique (1) (depuis le 15.5.2006), d.d.n. 10.1.1949	M
D9b	Khin Mi Mi	Épouse du Colonel Zaw Min	F
D10a	Gén. de brigade Lun Thi	Énergie (depuis le 20.12.1997), d.d.n. 18.7.1940	M
D10b	Khin Mar Aye	Épouse du Gén. de brigade Lun Thi	F
D10c	Mya Sein Aye	Fille du Gén. de brigade Lun Thi	F
D10d	Zin Maung Lun	Fils du Gén. de brigade Lun Thi	M
D10e	Zar Chi Ko	Épouse de Zin Maung Lun	F
D11a	Gén. de division Hla Tun	Finances et recettes fiscales (depuis le 1.2.2003), d.d.n. 11.7.1951	M
D11b	Khin Than Win	Épouse du Gén. de division Hla Tun	F
D12a	Nyan Win	Affaires étrangères (depuis le 18.9.2004), ancien Commandant adjoint de l'entraînement des forces armées, d.d.n. 22.1.1953	M
D12b	Myint Myint Soe	Épouse de Nyan Win, d.d.n. 15.1.1953	F

	Nom	Informations d'identification (y compris ministère)	Sexe (M/F)
D13a	Gén. de brigade Thein Aung	Forêts (depuis le 25.8.2003)	M
D13b	Khin Htay Myint	Épouse du Gén. de brigade Thein Aung	F
D14a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Santé (depuis le 1.2.2003), d.d.n. 1940	M
D14b	Nilar Thaw	Épouse du Prof. Dr. Kyaw Myint	F
D15a	Gén. de division Maung Oo	Affaires intérieures (depuis le 5.11.2004), d.d.n 1952.	M
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Épouse du Gén. de division Maung Oo	F
D16a	Gén. de division Maung Maung Swe	Ministère de l'immigration et de la population et ministère de la protection sociale, du secours et de la réinstallation (depuis le 15.5.2006)	M
D16b	Tin Tin Nwe	Épouse du Gén. de division Maung Maung Swe	F
D16c	Ei Thet Thet Swe	Fille du Gén. de division Maung Maung Swe	F
D16d	Kaung Kyaw Swe	Fils du Gén. de division Maung Maung Swe	M
D17a	Aung Thaung	Industrie 1 (depuis le 15.11.1997)	M
D17b	Khin Khin Yi	Épouse de Aung Thaung	F
D17c	Commandant Moe Aung	Fils de Aung Thaung	M
D17d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Épouse du Commandant Moe Aung	F
D17e	Nay Aung	Fils de Aung Thaung, homme d'affaires, directeur exécutif, Aung Yee Phyo Co. Ltd	M
D17f	Khin Moe Nyunt	Épouse de Nay Aung	F
D17g	Commandant Pyi Aung <i>alias</i> Pye Aung	Fils de Aung Thaung (marié à A2c)	M
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Fille de Aung Thaung	F
D17i	Dr Thu Nanda Aung	Fille de Aung Thaung	F
D17j	Aye Myat Po Aung	Fille de Aung Thaung	F
D18a	Gén. de division Saw Lwin	Industrie 2 (depuis le 14.11.1998), d.d.n. 1939	M
D18b	Moe Moe Myint	Épouse du Gén. de division Saw Lwin	F
D19a	Gén. de brigade Kyaw Hsan	Information (depuis le 13.9.2002)	M
D19b	Kyi Kyi Win	Épouse du Gén. de brigade Kyaw Hsan	F
D20a	Gén. de brigade Maung Maung Thein	Élevage et pêche	M
D20b	Myint Myint Aye	Épouse du Gén. de brigade Maung Maung Thein	F
D20c	Min Thein <i>alias</i> Ko Pauk	Fils du Gén. de brigade Maung Maung Thein	M
D21a	Gén. de brigade Ohn Myint	Mines (depuis le 15.11.1997)	M
D21b	San San	Épouse du Gén. de brigade Ohn Myint	F

	Nom	Informations d'identification (y compris ministère)	Sexe (M/F)
D21c	Thet Naing Oo	Fils du Gén. de brigade Ohn Myint	M
D21d	Min Thet Oo	Fils du Gén. de brigade Ohn Myint	M
D22a	Soe Tha	Planification nationale et développement économique (depuis le 20.12.1997), d.d.n. 1945	M
D22b	Kyu Kyu Win	Épouse de Soe Tha	F
D22c	Kyaw Myat Soe	Fils de Soe Tha	M
D22d	Wei Wei Lay	Épouse de Kyaw Myat Soe	F
D22e	Aung Soe Tha	Fils de Soe Tha	M
D23a	Colonel Thein Nyunt	Promotion des zones frontalières, des ethnies nationales et des questions de développement (depuis le 15.11.1997), et Maire de Naypyidaw	M
D23b	Kyin Khaing	Épouse du Colonel Thein Nyunt	F
D24a	Gén. de division Aung Min	Transports ferroviaires (depuis le 1.2.2003)	M
D24b	Wai Wai Thar <i>alias</i> Wai Wai Tha	Épouse du Gén. de division Aung Min	F
D25a	Gén. de brigade Thura Myint Maung	Affaires religieuses (depuis le 25.8.2003)	M
D25b	Aung Kyaw Soe	Fils du Gén. de brigade Thura Myint Maung	M
D25c	Su Su Sandi	Épouse de Aung Kyaw Soe	F
D25d	Zin Myint Maung	Fille du Gén. de brigade Thura Myint Maung	F
D26a	Thaung	Sciences et technologies (depuis le 11.98), d.d.n. 6.7.1937	M
D26b	May Kyi Sein	Épouse de Thaung	F
D26c	Aung Kyi	Fils de Thaung, d.d.n. 1971	M
D27a	Gén. de brigade Thura Aye Myint	Sports (depuis le 29.10.1999)	M
D27b	Aye Aye	Épouse du Gén. de brigade Thura Aye Myint	F
D27c	Nay Linn	Fils du Gén. de brigade Thura Aye Myint	M
D28a	Gén. de brigade Thein Zaw	Ministère des télécommunications, des postes et des télégraphes (depuis le 10.5.2001)	M
D28b	Mu Mu Win	Épouse du Gén. de brigade Thein Zaw	F
D29a	Gén. de division Thein Swe	Transports, depuis le 18.9.2004 (auparavant: cabinet du Premier ministre depuis le 25.8.2003)	M
D29b	Mya Theingi	Épouse du Gén. de division Thein Swe	F
D30a	Gén. de division Soe Naing	Ministre de l'hôtellerie et du tourisme (depuis le 15.5.2006)	M
D30b	Tin Tin Latt	Épouse du Gén. de division Soe Naing	F
D30c	Wut Yi Oo	Fille du Gén. de division Soe Naing	F



	Nom	Informations d'identification (y compris ministère)	Sexe (M/F)
D30d	Capitaine Htun Zaw Win	Époux de Wut Yi Oo	M
D30e	Yin Thu Aye	Fille du Gén. de division Soe Naing	F
D30f	Yi Phone Zaw	Fils du Gén. de division Soe Naing	M
D31a	Gén. de division Khin Maung Myint	Énergie électrique (2) (nouveau ministère) (depuis le 15.5.2006)	M
D31b	Win Win Nu	Épouse du Gén. de division Khin Maung Myint	F
D32a	Aung Kyi	Emploi/travail (nommé ministre des relations le 8.10.2007, chargé des relations avec Aung San Suu Kyi)	M
D32b	Thet Thet Swe	Épouse de Aung Kyi	F

## E. MINISTRES ADJOINTS

	Nom	Informations d'identification (y compris ministère)	Sexe (M/F)
E1a	Ohn Myint	Agriculture et Irrigation (depuis le 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Épouse de Ohn Myint	F
E2a	Gén. de brigade Aung Tun	Commerce (depuis le 13.9.2003)	M
E3a	Gén. de brigade Myint Thein	Construction (depuis le 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Épouse du Gén. de brigade Myint Thein	F
E4a	U Tint Swe	Construction (depuis le 7.5.1998)	M
E5a	Gén. de division Aye Myint (depuis le 15.5.2006)	Défense	M
E6a	Myo Nyunt	Éducation (depuis le 8.7.1999)	M
E6b	Marlar Thein	Épouse de Myo Nyunt	F
E7a	Gén. de brigade Aung Myo Min	Éducation (depuis le 19.11.2003)	M
E7b	Thazin Nwe	Épouse du Gén. de brigade Aung Myo Min	F
E8a	Myo Myint	Énergie électrique 1 (depuis le 29.10.1999)	M
E8b	Tin Tin Myint	Épouse de Myo Myint	F
E8c	Aung Khaing Moe	Fils de Myo Myint, d.d.n. 25.6.1967 (présumé être au Royaume-Uni, où il s'est rendu avant d'être inscrit sur la liste)	M
E9a	Gén. de brigade Than Htay	Énergie (depuis le 25.8.2003)	M
E9b	Soe Wut Yi	Épouse du Gén. de brigade Than Htay	F
E10a	Colonel Hla Thein Swe	Finances et recettes fiscales (depuis le 25.8.2003)	M
E10b	Thida Win	Épouse du Colonel Hla Thein Swe	F
E11a	Kyaw Thu	Affaires étrangères (depuis le 25.8.2003), d.d.n. 15.8.1949	M
E11b	Lei Lei Kyi	Épouse de Kyaw Thu	F

	Nom	Informations d'identification (y compris ministère)	Sexe (M/F)
E12a	Maung Myint	Affaires étrangères (depuis le 18.9.2004)	M
E12b	Dr Khin Mya Win	Épouse de Maung Myint	F
E13a	Prof. Dr. Mya Oo	Santé (depuis le 16.11.1997), d.d.n. 25.1.1940	M
E13b	Tin Tin Mya	Épouse du Prof. Dr. Mya Oo	F
E13c	Dr. Tun Tun Oo	Fils du Prof. Dr. Mya Oo, d.d.n. 26.7.1965	M
E13d	Dr. Mya Thuzar	Fille du Prof. Dr. Mya Oo, d.d.n. 23.9.1971	F
E13e	Mya Thidar	Fille du Prof. Dr. Mya Oo, d.d.n. 10.6.1973	F
E13f	Mya Nandar	Fille du Prof. Dr. Mya Oo, d.d.n. 29.5.1976	F
E14a	Gén. de brigade Phone Swe	Affaires intérieures (depuis le 25.8.2003)	M
E14b	San San Wai	Épouse du Gén. de brigade Phone Swe	F
E15a	Gén. de brigade Aye Myint Kyu	Hôtellerie et tourisme (depuis le 16.11.1997)	M
E15b	Khin Swe Myint	Épouse du Gén. de brigade Aye Myint Kyu	F
E16a	Gén. de brigade Win Sein	Immigration et population (depuis novembre 2006)	M
E16b	Wai Wai Linn	Épouse du Gén. de brigade Win Sein	F
E17a	Lieutenant-colonel Khin Maung Kyaw	Industrie 2 (depuis le 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Épouse du Lieutenant-colonel Khin Maung Kyaw	F
E19a	Colonel Tin Ngwe	Promotion des zones frontalières, des ethnies nationales et des questions de développement (depuis le 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Épouse du Colonel Tin Ngwe	F
E20a	Thura Thaug Lwin	(Thura est un titre), Transports ferroviaires (depuis le 16.11.1997)	M
E20b	Dr. Yi Yi Htwe	Épouse du Thura Thaug Lwin	F
E21a	Gén. de brigade Thura Aung Ko	(Thura est un titre), Affaires religieuses, USDA, membre du Comité exécutif central (depuis le 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee <i>alias</i> Yi Yi Myint	Épouse du Gén. de brigade Thura Aung Ko	F
E22a	Kyaw Soe	Science et technologie (depuis le 15.11.2004)	M
E23a	Colonel Thurein Zaw	Planification nationale et développement économique (depuis le 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Épouse du Colonel Thurein Zaw	F
E24a	Gén. de brigade Kyaw Myint	Protection sociale, secours et réinstallation (depuis le 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Épouse du Gén. de brigade Kyaw Myint	F
E25a	Pe Than	Transports ferroviaires (depuis le 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Épouse de Pe Than	F
E26a	Colonel Nyan Tun Aung	Transports (depuis le 25.8.2003)	M

	Nom	Informations d'identification (y compris ministère)	Sexe (M/F)
E26b	Wai Wai	Épouse du Colonel Nyan Tun Aung	F
E27a	Dr. Paing Soe	Santé (Ministre adjoint supplémentaire) (depuis le 15.5.2006)	M
E27b	Khin Mar Swe	Épouse du Dr. Paing Soe	F
E28a	Gén. de division Thein Tun	Ministre adjoint des postes et des télécommunications	M
E28b	Mya Mya Win	Épouse de Thein Tun	F
E29a	Gén. de division Kyaw Swa Khaing	Ministre adjoint de l'industrie	M
E29b	Khin Phyu Mar	Épouse de Kyaw Swa Khaing	F
E30a	Gén. de division Thein Htay	Ministre adjoint de la défense	M
E30b	Myint Myint Khine	Épouse du Gén. de division Thein Htay	F
E31a	Gén. de brigade Tin Tun Aung	Ministre adjoint du travail (depuis le 7.11.2007)	M
E32a	Gén. de brigade Win Myint	Ministre adjoint à l'énergie électrique 2 ou à l'industrie 2 (depuis le 7.11.2007)	M

## F. AUTRES AUTORITÉS LIÉES AU SECTEUR DU TOURISME

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
F1a	Capitaine (Retraité) Htay Aung	Directeur général à la direction de l'hôtellerie et du tourisme (Directeur exécutif des services d'hôtellerie et de tourisme du Myanmar jusqu'en août 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Directeur général adjoint, direction de l'hôtellerie et du tourisme	M
F3a	Soe Thein	Directeur exécutif des services d'hôtellerie et de tourisme du Myanmar depuis octobre 2004 (précédemment Responsable général)	M
F4a	Khin Maung Soe	Directeur	M
F5a	Tint Swe	Directeur	M
F6a	Lieutenant-colonel Yan Naing	Directeur, ministère de l'hôtellerie et du tourisme	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Directeur de la promotion du tourisme, ministère de l'hôtellerie et du tourisme	F

## G. HAUTS RESPONSABLES MILITAIRES

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
G1a	Gén. de division Hla Shwe	Adjudant-général adjoint	M
G2a	Gén. de division Soe Maung	Juge-avocat général	M
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Épouse du Gén. de division Soe Maung	F

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
G3a	Gén. de division Thein Htaik <i>alias</i> Hteik	Inspecteur général	M
G4a	Gén. de division Saw Hla	"Provost Marshal"	M
G4b	Cho Cho Maw	Épouse du Gén. de division Saw Hla	F
G5a	Gén. de division Htin Aung Kyaw	Intendant général adjoint	M
G5b	Khin Khin Maw	Épouse du Gén. de division Htin Aung Kyaw	F
G6a	Gén. de division Lun Maung	Auditeur général	M
G6b	May Mya Sein	Épouse du Gén. de division Lun Maung	F
G7a	Gén. de division Nay Win	Assistant militaire du président du CEPD	M
G8a	Gén. de division Hsan Hsint	Général chargé des recrutements; d.d.n. 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Épouse du Gén. de division Hsan Hsint	F
G8c	Okkar San Sint	Fils du Gén. de division Hsan Hsint	M
G9a	Gén. de division Hla Aung Thein	Commandant de camp, Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Épouse de Hla Aung Thein	F
G10a	Gén. de division Ye Myint	Chef de la sécurité des affaires militaires	M
G10b	Myat Ngwe	Épouse du Gén. de division Ye Myint	F
G11a	Gén. de brigade Mya Win	Commandant, Collège national de la défense	M
G12a	Gén. de brigade Tun Tun Oo	Directeur des relations publiques et de la guerre psychologique	M
G13a	Gén. de division Thein Tun	Directeur des transmissions; membre du Comité de gestion convoquant la convention nationale	M
G14a	Gén. de division Than Htay	Directeur des approvisionnements et des transports	M
G14b	Nwe Nwe Win	Épouse du Gén. de division Than Htay	F
G15a	Gén. de division Khin Maung Tint	Directeur des imprimeries de sécurité	M
G16a	Gén. de division Sein Lin	Directeur, Ministère de la défense (Fonction précise non connue. Auparavant: Directeur du matériel)	M
G17a	Gén. de division Kyi Win	Directeur de l'artillerie et des blindés, administrateur de l'UMEHL	M
G17b	Khin Mya Mon	Épouse du Gén. de division Kyi Win	F
G18a	Gén. de division Tin Tun	Directeur du génie militaire	M
G18b	Khin Myint Wai	Épouse du Gén. de division Tin Tun	F
G19a	Gén. de division Aung Thein	Directeur de la réinstallation	M
G19b	Htwe Yi <i>alias</i> Htwe Htwe Ti	Épouse du Gén. de division Aung Thein	F
G20a	Gén. de brigade Zaw Win	Commandant adjoint de l'entraînement des forces armées	M

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
G21a	Gén. de brigade Than Maung	Commandant adjoint, Collège national de la défense	M
G22a	Gén. de brigade Win Myint	Recteur de la DSTA	M
G23a	Gén. de brigade Yar Pyae	Recteur; Académie médicale des services de la défense	M
G24a	Gén. de brigade Than Sein	Commandant de l'hôpital des services de la défense, Mingaladon, d.d.n. 1.2.1946, l.d.n. Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Épouse du Gén. de brigade Than Sein	F
G25a	Gén. de brigade Win Than	Directeur des achats et directeur exécutif de Union of Myanmar Economic Holdings (anciennement: Gén. de division Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Gén. de brigade Than Maung	Directeur des milices populaires et des forces frontalières	M
G27a	Gén. de division Khin Maung Win	Directeur de l'industrie de la défense	M
G28a	Gén. de brigade Kyaw Swa Khine	Directeur de l'industrie de la défense	M
G29a	Gén. de brigade Win Aung	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M
G30a	Gén. de brigade Soe Oo	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M
G31a	Gén. de brigade Nyi Tun <i>alias</i> Nyi Htun	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M
G32a	Gén. de brigade Kyaw Aung	Membre du Conseil de sélection et de formation de la fonction publique	M
G33a	Gén. de division Myint Hlaing	Chef d'état-major (Défense aérienne)	M
G33b	Khin Thant Sin	Épouse du Gén. de division Myint Hlaing	F
G33c	Hnin Nandar Hlaing	Fille du Gén. de division Myint Hlaing	F
G33d	Thant Sin Hlaing	Fils du Gén. de division Myint Hlaing	M
G34a	Gén. de division Mya Win	Directeur, ministère de la défense	M
G35a	Gén. de division Tin Soe	Directeur, ministère de la défense	M
G36a	Gén. de division Than Aung	Directeur, ministère de la défense	M
G37a	Gén. de division Ngwe Thein	Ministère de la défense	M
G78a	Colonel Thant Shin	Secrétaire, gouvernement de l'Union de Birmanie	M
G86a	Gén. de division Thura Myint Aung	Adjudant général (anciennement B8a, promu du commandement régional de la division du sud-ouest)	M
G87a	GCA Maung Bo	Chef de l'inspecteur général (anciennement A12a)	M
G87b	Khin Lay Myint	Épouse du GCA Maung Bo (anciennement A12b)	F
G87c	Kyaw Swa Myint	Fils du GCA Maung Bo, homme d'affaires (anciennement A12c)	M
G88a	Gén. de division Khin Zaw	Responsable du bureau des opérations spéciales 6 (Naypidaw, Mandalay). Promu du commandement central	M
G88b	Khin Pyone Win	Épouse du Gén. de division Khin Zaw	F

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
G88c	Kyi Tha Khin Zaw	Fils du Gén. de division Khin Zaw	M
G88d	Su Khin Zaw	Fille du Gén. de division Khin Zaw	F
G89a	Gén. de division Tha Aye	Ministère de la défense	M
G90a	Colonel Myat Thu	Commandant de la région militaire de Rangoon 1 (Rangoon nord)	M
G91a	Colonel Nay Myo	Commandant de la région militaire 2 (Rangoon est)	M
G92a	Colonel Tin Hsan	Commandant de la région militaire 3 (Rangoon ouest)	M
G93a	Colonel Khin Maung Htun	Commandant de la région militaire 4 (Rangoon sud)	M
G94a	Colonel Tint Wai	Commandant du contrôle des opérations Commandement n° 4 (Mawbi)	M
G95a	San Nyunt	Commandant de l'unité de soutien militaire n° 2 des affaires de sécurité militaire	M
G96a	Lieutenant-Colonel Zaw Win	Commandant du bataillon Lon Htein, base 3 Shwemyayar	M
G97a	Commandant Mya Thaug	Commandant du bataillon Lon Htein, base 5 Mawbi	M
G98a	Commandant Aung San Win	Commandant du bataillon Lon Htein, base 7 Circonscription de Thanlyin	M

*Forces navales*

G38a	Vice-Amiral Soe Thein	Commandant en chef (forces navales)	M
G38b	Khin Aye Kyin	Épouse du Vice-Amiral Soe Thein	F
G38c	Yimon Aye	Fille du Vice-Amiral Soe Thein, d.d.n. 12.7.1980	F
G38d	Aye Chan	Fils du Vice-Amiral Soe Thein, d.d.n. 23.9.1973	M
G38e	Thida Aye	Fille du Vice-Amiral Soe Thein, d.d.n. 23.3.1979	F
G39a	Commodore Nyan Tun	Chef d'état-major (Forces navales), administrateur de l'UMEHL	M
G39b	Khin Aye Myint	Épouse de Nyan Tun	F
G40a	Commodore Win Shein	Commandant, Quartier général de la formation navale	M
G99a	Commodore Gén. de brigade Thura Thet Swe	Commandant, commandement de la région navale de Tanintharyi	M

*Forces aériennes*

G41a	GCA Myat Hein	Commandant en chef (forces aériennes)	M
G41b	Htwe Htwe Nyunt	Épouse du GCA Myat Hein	F
G42a	Gén. de brigade Ye Chit Pe	Personnel du Commandant en chef des forces aériennes, Mingaladon	M
G43a	Gén. de brigade Khin Maung Tin	Commandant de l'École de formation aérienne de Shande, Meiktila	M

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
G44a	Gén. de brigade Zin Yaw	Chef d'état-major (forces aériennes), administrateur de l'UMEHL	M
G44b	Khin Thiri	Épouse du Gén. de brigade Zin Yaw	F

*Divisions d'infanterie légère (LID)*

G45a	Gén. de brigade Hla Min	11e LID	M
G46a	Gén. de brigade Tun Nay Lin	22e LID	M
G47a	Gén. de brigade Tin Tun Aung	33e LID, Sagaing	M
G48a	Gén. de brigade Hla Myint Shwe	44e LID	M
G49a	Gén. de brigade Win Myint	77e LID, Bago	M
G50a	Gén. de brigade Tin Oo Lwin	99e LID, Meiktila	M
G79a	Gén. de brigade Maung Maung Aye	Commandant, 66e brigade	M
G79b	San San Yee	Épouse du Gén. de brigade Maung Maung Aye	F
G80a	Colonel Than Han	66e LID	M
G81a	Lieutenant-colonel Htwe Hla	66e LID	M
G82a	Lieutenant-colonel Han Nyunt	66e LID	M
G83a	Colonel Ohn Myint	77e LID	M
G84a	Lieutenant-colonel Aung Kyaw Zaw	77e LID	M
G85a	Major Hla Phyto	77e LID	M
G100a	Colonel Myat Thu	Commandement tactique 11e LID	M
G101a	Colonel Htein Lin	Commandement tactique 11e LID	M
G102a	Lieutenant-colonel Tun Hla Aung	Commandement tactique 11e LID	M
G103a	Colonel Aung Tun	66e Brigade	M
G104a	Capitaine Thein Han	66e Brigade	M
G104b	Hnin Wutyi Aung	Épouse du capitaine Thein Han	F
G105a	Lieutenant-colonel Mya Win	Commandement tactique 77e LID	M
G106a	Colonel Win Te	Commandement tactique 77e LID	M
G107a	Colonel Soe Htway	Commandement tactique 77e LID	M
G108a	Lieutenant-colonel Tun Aye	Commandant du 702e bataillon d'infanterie légère	M
G109a	Nyan Myint Kyaw	Commandant du 281e bataillon d'infanterie (Commune de Mongyang, est de l'État Shan)	M

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
<i>Autres généraux de brigade</i>			
G51a	Gén. de brigade Htein Win	Poste de Taikkyi	M
G52a	Gén. de brigade Khin Maung Aye	Commandant du poste de Meiktila	M
G53a	Gén. de brigade Kyaw Oo Lwin	Commandant du poste de Kalay	M
G54a	Gén. de brigade Khin Zaw Win	Poste de Khamaukgyi	M
G55a	Gén. de brigade Kyaw Aung,	MR sud, Commandant du poste de Toungoo	M
G56a	Gén. de brigade Thet Oo	Commandant, Commandement des opérations militaires (MOC) - 16	M
G57a	Gén. de brigade Myint Hein	MOC - 3, poste de Mogaung	M
G58a	Gén. de brigade Tin Ngwe	Ministère de la défense	M
G59a	Gén. de brigade Myo Lwin	MOC -7, poste de Pekon	M
G60a	Gén. de brigade Myint Soe	MOC -5, poste de Taungup	M
G61a	Gén. de brigade Myint Aye	MOC -9, poste de Kyauktaw	M
G62a	Gén. de brigade Nyunt Hlaing	MOC -17, poste de Mong Pan	M
G63a	Gén. de brigade Ohn Myint	État de Mon, membre de la CEC de l'USDA	M
G64a	Gén. de brigade Soe Nwe	MOC -21, poste de Bhamo	M
G65a	Gén. de brigade Than Tun	Commandant du poste de Kyaukpadaung	M
G66a	Gén. de brigade Than Tun Aung	Commandement régional des opérations (ROC) - Sittwe	M
G67a	Gén. de brigade Thaug Htaik	Commandant du poste de Aungban	M
G68a	Gén. de brigade Thein Hteik	MOC -13, poste de Bokpyin	M
G69a	Gén. de brigade Thura Myint Thein	Commandement des opérations tactiques de Namhsan	M
G70a	Gén. de brigade Win Aung	Commandant du poste de Mong Hsat	M
G71a	Gén. de brigade Myo Tint	Officier en service spécial, ministère des transports	M
G72a	Gén. de brigade Thura Sein Thaug	Officier en service spécial, ministère de la protection sociale	M
G73a	Gén. de brigade Phone Zaw Han	Maire de Mandalay depuis février 2005, anciennement commandant de Kyaukme	M
G73b	Moe Thidar	Épouse du Gén. de brigade Phone Zaw Han	F
G74a	Gén. de brigade Win Myint	Commandant du poste de Pyinmana	M
G75a	Gén. de brigade Kyaw Swe	Commandant du poste de Pyin Oo Lwin	M
G76a	Gén. de brigade Soe Win	Commandant du poste de Bahtoo	M
G77a	Gén. de brigade Thein Htay	Ministère de la défense	M



	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
G110a	Gén. de brigade Myint Soe	Commandant du poste de Rangoon	M
G111a	Gén. de brigade Myo Myint Thein	Commandant, Hôpital des services de la défense de Pyin Oo Lwin	M
G112a	Gén. de brigade Sein Myint	Vice-président du Conseil pour la paix et le développement de la division de Bago	M
G113a	Gén. de brigade Hong Ngai (Ngaing)	Président du Conseil pour la paix et le développement de l'État Chin	M

## H. OFFICIERS MILITAIRES DIRIGEANT DES PRISONS ET LA POLICE

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
H1a	Gén. de division Khin Yi	Directeur général de la police de Myanmar	M
H1b	Khin May Soe	Épouse du Gén. De division Khin Yi	F
H2a	Zaw Win	Directeur général du département des prisons (ministère de l'intérieur) depuis août 2004, anciennement DG adjoint de la police de Myanmar, et ancien général de brigade. Ancien militaire.	M
H2b	Nwe Ni San	Épouse de Zaw Win	F
H3a	Aung Saw Win	Directeur général, Bureau des enquêtes spéciales	M
H4a	Gén. de brigade de police Khin Maung Si	Chef d'état-major de la police	M
H5a	Lieutenant-colonel Tin Thaw	Commandant de l'Institut technique gouvernemental	M
H6a	Maung Maung Oo	Chef de l'équipe chargée des interrogatoires relevant des affaires de sécurité militaire à la prison d'Insein	M
H7a	Myo Aung	Directeur des centres de détention de Rangoon	M
H8a	Gén. de brigade de police Zaw Win	Directeur adjoint de la police	M

## I. UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)

(hauts responsables de l'USDA qui ne sont mentionnés nulle part ailleurs)

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
I1a	Gén. de brigade Aung Thein Lin	Maire et président du comité du développement de la ville de Yangon (Secrétaire), d.d.n. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Épouse du Gén. de brigade Aung Thein Lin	F
I1c	Thidar Myo	Fille du Gén. de brigade Aung Thein Lin	F
I2a	Colonel Maung Par	Vice-maire de la ville de Yangon Développement I (membre du Comité exécutif central I)	M

	Nom	Informations d'identification (y compris fonction)	Sexe (M/F)
I2b	Khin Nyunt Myaing	Épouse du Colonel Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Fils du Colonel Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Membre du Comité exécutif central	M
I4a	Aye Myint	Membre du comité exécutif de la ville de Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	Membre du comité exécutif de la ville de Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	Officier d'état-major, Division de Yangon est	M
I7a	Chit Ko Ko	Président du Conseil pour la paix et le développement dans la circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Secrétaire du Conseil pour la paix et le développement dans la circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I9a	Capitaine Kan Win	Chef des forces de police de la circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	Chef du Comité pour les affaires de développement de la circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Chef du département de l'immigration et de la population de Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	Secrétaire de l'USDA pour la circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I13a	Win Hlaing	Co-secrétaire de l'USDA pour la circonscription de Mingala Taungnyunt	M
I14a	San San Kyaw	Officier d'état-major du département d'information et de relations publiques du ministère de l'information dans la circonscription de Mingala Taungnyunt	F
I15a	GCA Myint Hlaing	Ministère de la défense et membre de l'USDA	M

J. PERSONNES TIRANT PROFIT DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES DU GOUVERNEMENT ET AUTRES PERSONNES ASSOCIÉES AU RÉGIME

	Nom	Informations d'identification (y compris société)	Sexe (M/F)
J1a	Tay Za	Directeur exécutif, Htoo Trading Co.; Htoo Construction Co., d.d.n. 18.7.1964, carte d'identité n° MYGN 006415. Père: M. Myint Swe (d.d.n. 6.11.1924) Mère: Mme Daw Ohn (d.d.n. 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Épouse de Tay Za; d.d.n. 24.2.1964, carte d'identité n° KMYT 006865, Parents: M. Zaw Nyunt (décédé), Mme Htoo (décédée)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Fils de Tay Za, d.d.n. 29.1.1987	M
J1e	Ohn	Mère de Tay Za, d.d.n. 12.8.1934	F
J2a	Thiha	Frère de Tay Za (J1a), d.d.n. 24.6.1960. Directeur de Htoo Trading. Distributeur de London cigarettes (Myawadi Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Épouse de Thiha	F

	Nom	Informations d'identification (y compris société)	Sexe (M/F)
J3a	Aung Ko Win <i>alias</i> Saya Kyaung	Kanbawza Bank, également Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd et agent de London Cigarettes dans les États Shan et Kayah	M
J3b	Nan Than Htwe	Épouse de Aung Ko Win	F
J3c	Nang Lang Kham	Fille de Aung Ko Win, d.d.n. 1.6.1988	F
J4a	Tun Myint Naing <i>alias</i> Steven Law	Asia World Co.	M
J4b	(Ng) Seng Hong, dite Cecilia Ng	Épouse de Tun Myint Naing	F
J4c	Lo Hsing-han	Père de Tun Myint Naing <i>alias</i> Steven Law, de Asia World	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co.; d.d.n. 21.1.1952. Voir également A3f	M
J5b	San San Kywe	Épouse de Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Fils de Khin Shwe, d.d.n. 1.1.1977	M
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., d.d.n. 6.2.1955, également Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel	M
J6b	Aye Aye Maw	Épouse de Htay Myint, d.d.n. 17.11.1957	F
J6c	Win Myint	Frère de Htay Myint, d.d.n. 29.5.1952	M
J6d	Lay Myint	Frère de Htay Myint, d.d.n. 6.2.1955	M
J6e	Kyin Toe	Frère de Htay Myint, d.d.n. 29.4.1957	M
J6f	Zar Chi Htay	Fille de Htay Myint	F
J6g	Khin Htay Lin	Directeur Yuzana Co.; d.d.n. 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (distributeurs exclusifs des pneus de la fabrique de Thaton, appartenant au ministère de l'industrie 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai <i>alias</i> Nang Mauk Lao Hsai	Épouse de Kyaw Win	F
J10a	Gén. de division (Retraité) Nyunt Tin	Ancien ministre de l'agriculture et de l'irrigation, retraité depuis septembre 2004	M
J10b	Khin Myo Oo	Épouse du Gén. de division (Retraité) Nyunt Tin	F
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Fils du Gén. de division (Retraité) Nyunt Tin	M
J10d	Thu Thu Ei Han	Fille du Gén. de division (Retraité) Nyunt Tin	F
J11a	Than Than Nwe	Épouse du Gén. Soe Win, ancien premier ministre (décédé)	F
J11b	Nay Soe	Fils du Gén. Soe Win, ancien premier ministre (décédé)	M
J11c	Theint Theint Soe	Fille du Gén. Soe Win, ancien premier ministre (décédé)	F
J11d	Sabai Myaing	Épouse de Nay Soe	F
J11e	Htin Htut	Époux de Theint Theint Soe	M

	Nom	Informations d'identification (y compris société)	Sexe (M/F)
J12a	Maung Maung Myint	Directeur général de Myangon Myint Co. Ltd	M
J13a	Maung Ko	Directeur, Htarwara mining company	M
J14a	Zaw Zaw	Directeur général de Max Myanmar	M
J14b	Htay Htay Khine	Épouse de Zaw Zaw	F
J15a	Chit Kaing <i>alias</i> Chit Khine	Eden group of companies	M
J16a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd	M
J17a	Aung Htwe	Directeur général de Golden Flower company	M
J18a	Kyaw Thein	Prête-nom de Htoo Trading, détenue par Tay Za, d.d.n 25.10.1947	M
J19a	Kyaw Myint	Propriétaire de Golden Flower Company	M
J20a	Nay Win Tun	PDG de Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd	M
J21a	Win Myint	Président de la Fédération des chambres de commerce et d'industrie de l'Union du Myanmar et propriétaire de Shwe Nagar Min Co.	M
J22a	Eike Htun <i>alias</i> Ayke Htun	Directeur général de Olympic Construction Co. et Asia Wealth Bank	M
J23a	"Dagon" Win Aung	Dagon International Co. Ltd, d.d.n 30.9.1953, l.d.n Pyay, carte d'identité n° PRE 127435	M
J23b	Moe Mya Mya	Épouse de "Dagon" Win Aung, d.d.n 28.8.1958, carte d'identité n° B/RGN 021998	F
J23c	Ei Hnin Pwint <i>alias</i> Christabelle Aung	Fille de "Dagon" Win Aung, d.d.n 22.2.1981, Directrice du Palm Beach Resort de Ngwe Saung	F
J23d	Thurane (Thurein) Aung <i>alias</i> Christopher Aung	Fils de "Dagon" Win Aung, d.d.n 23.7.1982	M
J23e	Ei Hnin Khine <i>alias</i> Christina Aung	Fille de "Dagon" Win Aung, d.d.n 18.12.1983	F
J24a	Aung Myat	Mother Trading	M
J25a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J26a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co., travaille en collaboration avec le ministère de l'industrie n°1	M
J27a	San San Yee (Yi)	Super One Group of Companies	F
J28a	Aung Toe	Juge en chef	M
J29a	Aye Maung	Procureur général	M
J30a	Thaung Nyunt	Conseiller juridique	M
J31a	Dr Tun Shin	Procureur général adjoint	M
J32a	Tun Tun Oo	Procureur général adjoint	M
J33a	Tun Tun Oo	Adjoint du juge en chef	M

	Nom	Informations d'identification (y compris société)	Sexe (M/F)
J34a	Thein Soe	Adjoint du juge en chef	M
J35a	Tin Aung Aye	Juge à la Cour suprême	M
J36a	Tin Aye	Juge à la Cour suprême	M
J37a	Myint Thein	Juge à la Cour suprême	M
J38a	Chit Lwin	Juge à la Cour suprême	M
J39a	Juge Thaug Lwin	Tribunal de la circonscription de Kyauktada	M

## K. ENTREPRISES DÉTENUES PAR DES MILITAIRES

	Nom	Informations d'identification (y compris société)	Sexe (M/F)
K1a	Gén. de division (retraité) Win Hlaing	Ancien Directeur général, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Fille du Gén. de division (retraité) Win Hlaing	F
K1c	Zaw Win Naing	Directeur général de la Kambawza Bank. Époux de Ma Ngeh (K1b), et neveu d'Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Fils du Gén. de division (retraité) Win Hlaing, représentant pour la société KESCO	M
K2a	Colonel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K3a	Colonel Myint Aung	Directeur général, Myawaddy Trading Co., d.d.n. 11.8.1949	M
K3b	Nu Nu Yee	Épouse de Myint Aung, technicienne de laboratoire, d.d.n. 11.11.1954	F
K3c	Thiha Aung	Fils de Myint Aung, employé par Schlumberger, d.d.n. 11.6.1982, passeport n° 795543	M
K3d	Nay Linn Aung	Fils de Myint Aung, marin, d.d.n. 11.4.1981	M
K4a	Colonel Myo Myint	Directeur exécutif, Bandoola Transportation Co.	M
K5a	Colonel (retraité) Thant Zin	Directeur exécutif, Myanmar Land and Development	M
K6a	Lieutenant-colonel (retraité) Maung Maung Aye	UMEHL	M
K7a	Colonel Aung San	Directeur exécutif, Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K8a	Gén. de division Mg Nyo	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K9a	Gén. de division Kyaw Win	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K10a	Gén. de brigade Khin Aung Myint	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M

	Nom	Informations d'identification (y compris société)	Sexe (M/F)
K11a	Col. Nyun Tun (marine)	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K12a	Col. Thein Htay (retraité)	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K13a	Lieutenant-colonel Chit Swe (retraité)	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K14a	Myo Nyunt	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K15a	Myint Kyine	Conseil d'administration, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K16a	Lieutenant-colonel Nay Wynn	Directeur exécutif département, Myawaddy trading	M
K17a	Than Nyein	Gouverneur de la Banque centrale du Myanmar	M
K18a	Mya Than	Directeur exécutif par intérim, Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K19a	Myo Myint Aung	Directeur général de la MICB	M»

## ANNEXE II

## «ANNEXE III

## Liste des entreprises visées aux articles 5 et 9

Nom	Adresse	Nom du directeur/propriétaire Information complémentaire	Date d'inscription
<b>I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD.</b>			
Union of Myanmar Economic Holding Ltd	189/191 Mahabandoola Road Corner Of 50th Street, Yangon	Gén. de division Win Hlaing, Directeur exécutif	25.10.2004
<b>A. ENTREPRISES MANUFACTURIÈRES</b>			
1. Myanmar Ruby Enterprise	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
2. Myanmar Imperial Jade Co. Ltd.	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
3. Myanmar Rubber Wood Co. Ltd.			25.10.2004
4. Myanmar Pineapple Juice Production			25.10.2004
5. Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, N° 3 Main Road, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
6. Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon	Colonel Maung Maung Aye, Directeur exécutif	25.10.2004
7. Tailoring Shop Service			25.10.2004
8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding and Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone Ii, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
9. Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
10. Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
<b>B. SOCIÉTÉS COMMERCIALES</b>			
1. Myawaddy Trading Ltd.	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Col Myint Aung Directeur exécutif	25.10.2004
<b>C. SOCIÉTÉS DE SERVICES</b>			
1. Myawaddy Bank Ltd.	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Gén. de brigade Win Hlaing et U Tun Kyi, Directeurs exécutifs	25.10.2004
2. Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon et/ou Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Col. Myo Myint, Directeur exécutif	25.10.2004
3. Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		25.10.2004

Nom	Adresse	Nom du directeur/propriétaire Information complémentaire	Date d'inscription
4. Nawaday Hotel and Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	Colonel (retraité) Maung Thaug, Directeur exécutif	25.10.2004
5. Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004

### ENTREPRISES CONJOINTES

#### A. ENTREPRISES MANUFACTURIÈRES

1. Myanmar Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Be Aung, Directeur	25.10.2004
2. Myanmar Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
3. Rothman of Pall Mall Myanmar Private Ltd.	N° 38, Virginia Park, N° 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
4. Myanmar Brewery Ltd.	N° 45, N° 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Lieutenant-Colonel (retraité) Ne Win, Président	25.10.2004
5. Myanmar Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, N° 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd.	N° 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
7. Berger Paint Manufacturing Co. Ltd.	Plot N° 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
8. The First Automotive Co. Ltd.	Plot N° 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho et/ou Lieutenant-colonel Tun Myint, Directeur exécutif	25.10.2004

#### B. SOCIÉTÉS DE SERVICES

1. National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr. Khin Shwe, Président	25.10.2004
2. Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd.	N° 1, Konemyinthta Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon et Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		25.10.2004



Nom	Adresse	Nom du directeur/propriétaire Information complémentaire	Date d'inscription
<b>II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)</b>			
Myanmar Economic Corporation (Mec)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Colonel Ye Htut ou Gén. de brigade Kyaw Win, Directeur exécutif	25.10.2004
1. Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	U Yin Sein, Directeur général	25.10.2004
2. Myaing Galay	Factories Dept. Mec Head Office,	Colonel Khin Maung	25.10.2004
3. Dagon Brewery	555/B, N° 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		25.10.2004
4. Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Colonel Khin Maung Soe	25.10.2004
5. Mec Sugar Mill	Kant Balu		25.10.2004
6. Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
7. Mec Marble Mine	Pyinmanar		25.10.2004
8. Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		25.10.2004
9. Mec Myanmar Cable Wire Factory	N° 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		25.10.2004
10. Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		25.10.2004
11. Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
12. Gypsum Mine	Thibaw'		25.10.2004
<b>ENTREPRISES COMMERCIALES DÉTENUES PAR LE GOUVERNEMENT</b>			
1. Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	U Win Htain, Directeur exécutif (Ministère des mines)	29.4.2008
2. Myanma Electric Power Enterprise		(Ministère de l'énergie élec- trique 2)	29.4.2008
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Kyaw Htoo, Directeur exécutif (Ministère du commerce)	29.4.2008
4. Myanma Machine Tool and Electrical Industries		Win Tint, Directeur (Minis- tère de l'industrie 2)	29.4.2008
5. Myanmar Tyre and Rubber Industries		(Ministère de l'industrie 2)	29.4.2008
6. Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministère de la défense)	29.4.2008
7. Co-operative Import Export Enterprise		(Ministère des coopératives)	29.4.2008

Nom	Adresse	Nom du directeur/propriétaire Information complémentaire	Date d'inscription
<b>AUTRES</b>			
1. Htoo Trading Co.	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
2. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
3. Htoo Furniture, <i>alias</i> Htoo Wood Products, <i>alias</i> Htoo Wood based Industry, <i>alias</i> Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	Tay Za	29.4.2008
4. Treasure Hotels and Resorts	N° 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
5. Aureum Palace Hotels and Resorts	N° 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
6. Air bagan	N° 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
7. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
8. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd <i>alias</i> Pavo Trading PTE Ltd.		Tay Za	29.4.2008
9. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon	Aung Ko Win	10.3.2008
10. Zaykabar Co.	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Khin Shwe	10.3.2008
11. Shwe Thanlwin Trading Co.	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win	10.3.2008
12. Max Myanmar Co., Ltd.	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	Président: U Zaw Zaw, administrateur principal: U Than Zaw	10.3.2008
13. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd., Kyaukse	Colonel Aung San	10.3.2008
14. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann <i>alias</i> Shwe Mann Ko Ko	10.3.2008
15. Myanmar Land and Development		Colonel (Retraité) Thatnt Zin	10.3.2008
16. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Rd. Kamayut Tsp, Yangon	Chit Khaing <i>alias</i> Chit Khine	10.3.2008
17. Golden Flower Co., Ltd.	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	Directeur exécutif: Aung Htwe, Propriétaire: Kyaw Myint	10.3.2008

Nom	Adresse	Nom du directeur/propriétaire Information complémentaire	Date d'inscription
18. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2 <sup>nd</sup> Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik	10.3.2008
19. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Road, Cor of Waizayantar Rd, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
20. A1 Construction and Trading Co., Ltd.	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00-95-1-241905/ 245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 e-mail: aone@mptmail.net.mm	Directeur exécutif: U Yan Win	10.3.2008
21. Asia World Co., Ltd.	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon	Tun Myint Naing <i>alias</i> Steven Law (J4a, Annexe II)	10.3.2008
22. Filiales de Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves		Président/directeur: Tun Myint Naing <i>alias</i> Steven Law (JAa, Annexe II)	29.4.2008
23. Yuzana Co., Ltd	N° 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Président/directeur: Htay Myint	10.3.2008
24. Yuzana construction	N° 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Président/directeur: Htay Myint	10.3.2008
25. Myangonmyint Co. (entreprise détenue par l'USDA)			10.3.2008
26. Dagon International/ Dagon Timber Ltd	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	Directeurs: "Dagon" Win Aung et Daw Moe Mya Mya	29.4.2008
27. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Appartient à Dagon International. Directeurs: "Dagon" Wing Aung, Daw Moe Mya Mya et Ei Hnin Pwint <i>alias</i> Christabelle Aung	29.4.2008
28. IGE Co. Ltd	N° 27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 et N° H-11, Naypyitaw, Naypyitaw Tel: 95-67-41-4211	Directeurs: Nay Aung (D17e Annexe II) et Pyi (Pye) Aung (D17g, Annexe II) Directeur exécutif: Win Kyaing	29.4.2008

Nom	Adresse	Nom du directeur/propriétaire Information complémentaire	Date d'inscription
29. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward Lanmadaw, Yangon Tel: 00-95-1-21-0514 e-mail: mother.trade@mptmail.net.mm	Directeur: Aung Myat	29.4.2008
30. Kyaw Tha Company et Kyaw Tha Construction Group	N° 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon Tel: 00-95-1-296733 Fax: 00-95-1-296914 e-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Site Internet: http://www.kyawtha.com	Directeur: U Win Lwin et Directeur exécutif: Maung Aye	29.4.2008
31. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Tangoon	Propriétaire: Aung Zaw Ye Myint (A9d, Annexe II), fils du Général Ye Myint (A9a)	29.4.2008
32. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Township Yangon Tel: 00-95-1-710242  Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Township Yangon Tel: 00-95-1-650771  (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Township Yangon Tel: 00-95-1-200747  173-175 Pansodan Street Kyauktada Township Yangon Tel: 00-95-1-287525  381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Township Yangon Tel: 00-95-1-243178	Propriétaire: Kyaing San Shwe (A1h, Annexe II), fils du Généralissime Than Shwe (A1a)	29.4.2008
33. Sun Tac ou Sun Tec Suntac Int'l Trading Co., Ltd	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township Yangon Tel: 01-650021/654463	Propriétaire: Sit Taing Aung, fils de Aung Phone	29.4.2008
34. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Township Tel: 00-95-1-511098, 514262 e-mail: mms@mptmail.-net.mm	Actionnaire: Kyaw Myo Nyunt (J10c, Annexe II), fils du Général Nyunt Tin, Ministre de l'agriculture (retraité) (J10a, Annexe II)	29.4.2008
35. Myanmar Information and Communication Technology <i>alias</i> Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Copropriétaire: Aung Soe Tha (D22e, Annexe II)	29.4.2008

Nom	Adresse	Nom du directeur/propriétaire Information complémentaire	Date d'inscription
36. MNT (Myanmar New Technology)		Propriétaire: Yin Win Thu, associé: Nandar Aye (A2c, Annexe II)	29.4.2008
37. Forever Group	N° (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boangkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township Yangon Tél: 00-95-1-204013, 95-1-204107 e-mail: forevergroup@mptmail.net.mm	Directeur exécutif: Daw Khin Khin Lay Membre du Conseil d'administration: U Khin Maung Htay Directeur général: U Kyaw Kyaw	29.4.2008»